

BUTURE

USER MANUAL

VC10 Cordless Vacuum Cleaner

tech-support@ibuture.com



LANGUAGE

English01-17

Deutsch 18-35

Italiano36-52

Français53-70

Español71-87

日本語88-104

1.ADVERTENCIA

Gracias por adquirir la aspiradora inalámbrica BUTURE VC10. Antes de usar esta máquina, lea primero la siguiente advertencia de seguridad y tome medidas de protección para evitar fallas causadas por una operación incorrecta.

① Este aparato BUTURE no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción de una persona responsable sobre el uso del aparato para asegurarse de que puedan usarlo de forma segura.

② Adecuado solo para lugares secos. No lo use ni lo almacene al aire libre con superficies mojadas. No manipule ninguna parte del enchufe o aparato con las manos mojadas. Almacenar adecuadamente en un lugar seco en el interior.

③ No utilice un cable o enchufe dañado. Si el dispositivo o el cargador no funciona correctamente, se cae, se daña, se pierde o se cae al agua, comuníquese con tech-support@ibuture.com, el equipo de posventa de BUTURE para obtener asistencia.

④ No aspire líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en áreas donde pueda haber líquidos.

⑤ Apague el interruptor de encendido antes de enchufar o desenchufar el adaptador.

⑥ No aspire nada que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

⑦ No lo use sin filtros o recipiente para polvo para evitar dañar el motor y contaminar el aire. Lávese las manos después de usar la aspiradora.

⑧ **ADVERTENCIA DE INCENDIO:** no coloque este producto sobre o cerca de una cocina o cualquier otra superficie caliente y no incinere este aparato incluso si está severamente dañado. La batería podría incendiarse o explotar.

⑨ Desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de realizar la limpieza o el mantenimiento de rutina.

⑩ Las fugas de la batería pueden ocurrir en condiciones extremas. Si le entra algún líquido en la piel, lávese rápidamente con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, enjuáguelos con agua durante al menos 15 minutos inmediatamente. Busque atención médica de inmediato.

⑪ Cargue la unidad con el cargador que le proporcionamos.

⑫ Evite usar este producto para aspirar objetos duros y afilados, ya que esto puede causar daños.

Nota: La aspiradora adoptó tecnología de protección térmica para evitar el sobrecalentamiento, dejará de funcionar cuando el artículo se sobrecaliente.

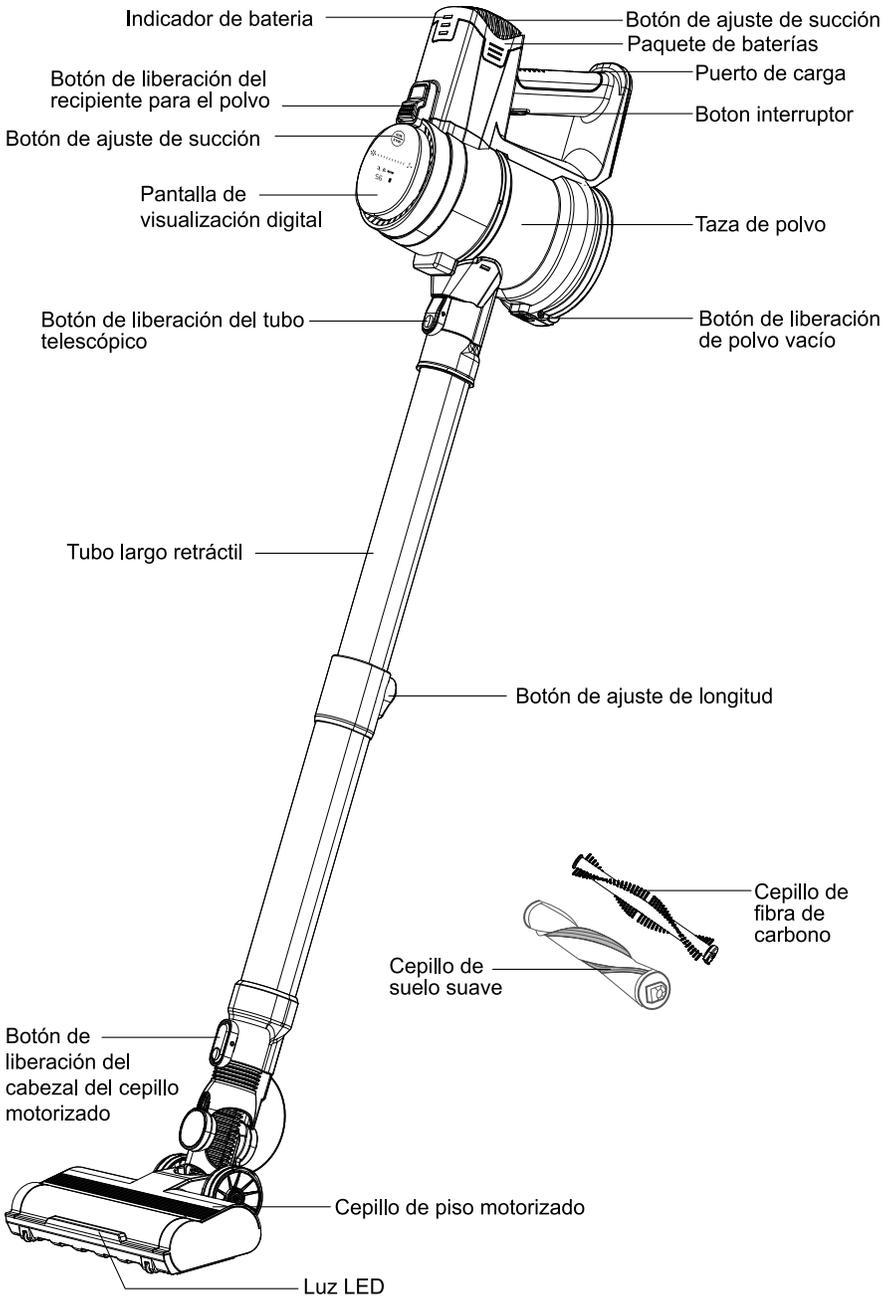
2.CONTENIDO DEL PAQUETE

Verifique y confirme los accesorios y las piezas de acuerdo con la siguiente hoja antes de usar.

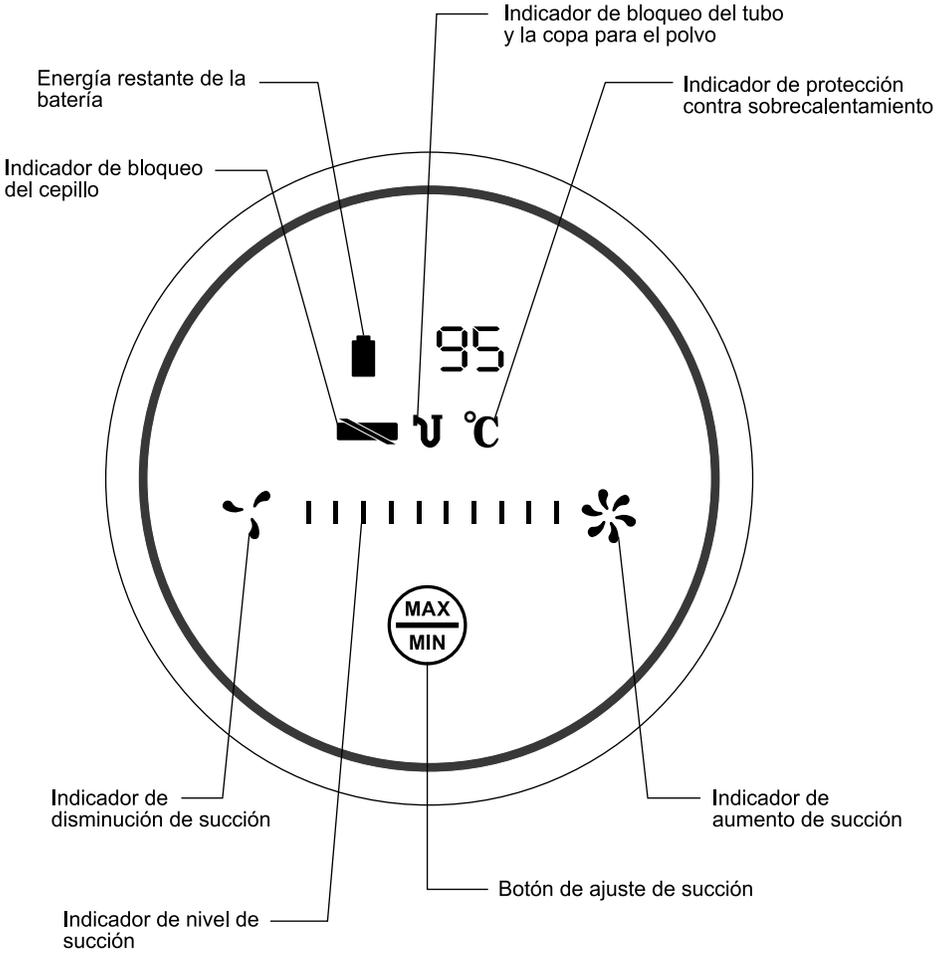
Nombre de la pieza	Cantidad
Unidad principal	1
Paquete de baterías	1
Tubo largo retrácti	1
Cepillo de piso motorizado	1
Cepillo de suelo suave	1
Cepillo de fibra de carbono	1
Boquilla de hendidura larga	1
Cepillo de polvo 2 en 1	1
Mini cepillo de limpieza	1
Placa de montaje en pared	1
Adaptador de carga	1
filtros HEPA	1
Tornillo	1
Manual de usuario	1

3. CONOZCA SU PRODUCTO

3.1 Product Details



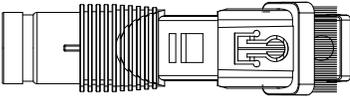
3.2 Pantalla de Visualización Digital



3.3 Introducción a la Función de Accesorios

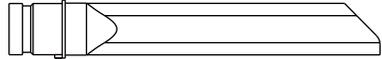
① Cepillo de polvo 2 en 1

El diseño fácil de colocar puede ayudarlo a eliminar el polvo y el pelo de la alfombra.



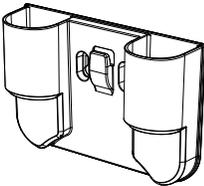
② Boquilla de hendidura larga

Quite el polvo en las áreas de difícil acceso como ventanas, pies de cama, espacios entre el sofá, etc.



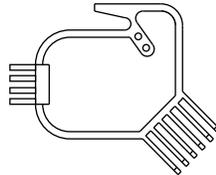
③ Placa de montaje en pared

Sostenga la aspiradora y los accesorios en la placa montada en la pared para un fácil almacenamiento y carga de la batería.



④ Mini cepillo de limpieza

Quite el pelo, la basura y el micropolvo de los accesorios o filtros.



⑤ Cepillo de suelo suave

Quite el polvo, los escombros y el cabello de los pisos duros.



⑥ Cepillo de fibra de carbono

Elimine los escombros, el polvo y el pelo de las alfombras, terciopelo.

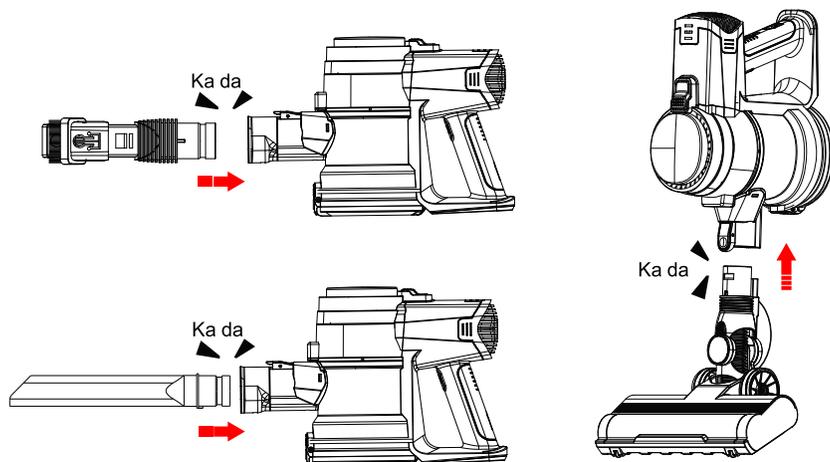


4. DIAGRAMA DE MONTAJE DEL PRODUCTO

4.1 Instale el accesorio de limpieza deseado

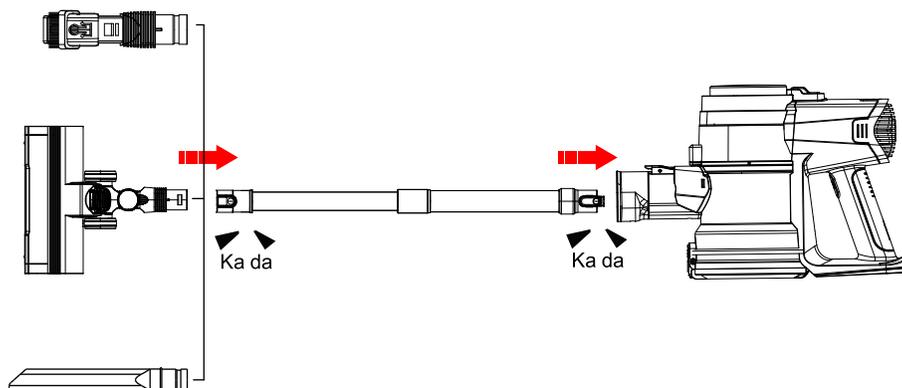
Puede optar por instalar directamente los accesorios de limpieza o después de conectar el tubo de extensión según las necesidades de limpieza.

- **Instale directamente los accesorios de limpieza**

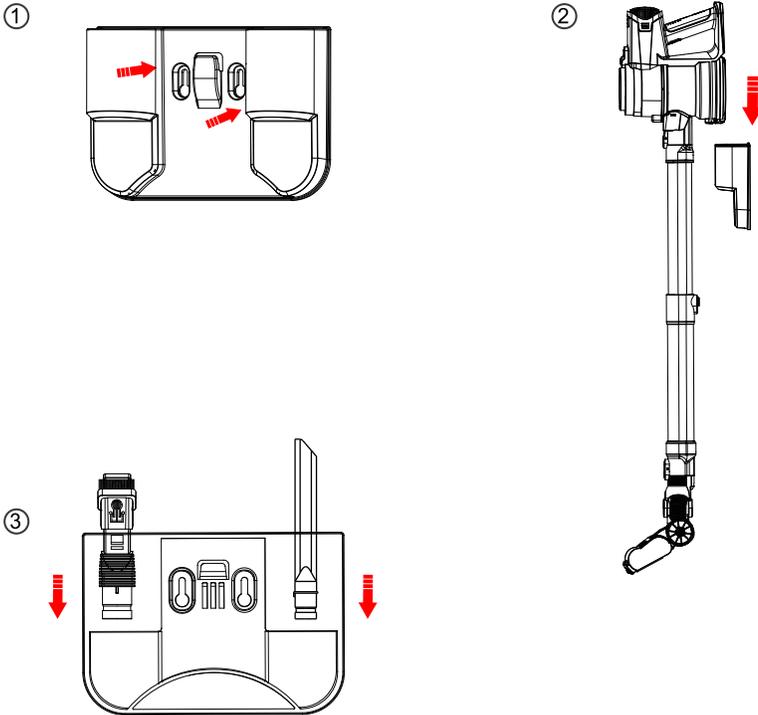


- **Instale el tubo de extensión y los accesorios de limpieza**

Presione y mantenga presionado el botón de ajuste de la longitud del tubo de extensión, empuje hacia adelante o hacia atrás para seleccionar la longitud adecuada del tubo de extensión.



4.2 Diagrama de montaje de la placa montada en la pared



ADVERTENCIA

- Asegúrese de que no haya cables de gas, agua o eléctricos detrás del área de montaje.
- Para evitar que la base se caiga, asegúrese de que esté instalada firmemente.
- Almacene adecuadamente en interiores en un lugar seco. No exponga la máquina a la luz solar ni a temperaturas bajo cero. Rango de temperatura recomendado: 39.2°F (4°C)-104°F(40°C)

5. CÓMO UTILIZAR

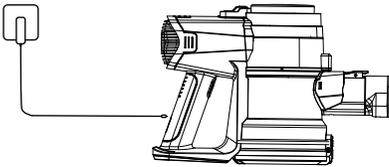
5.1 Carga



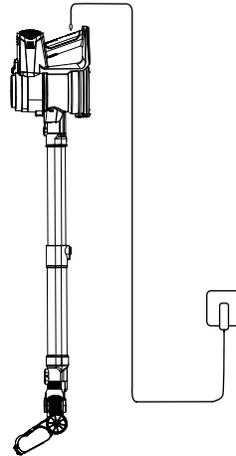
- Cuando utilice una batería nueva o la utilice por primera vez después de un almacenamiento prolongado, primero cargue la batería por completo.
- Cuando guarde y no utilice la aspiradora durante mucho tiempo, asegúrese de que esté cargada y descargada al menos una vez cada tres meses.

5.1.1 Métodos de carga:

① Conecte el cuerpo principal para cargar



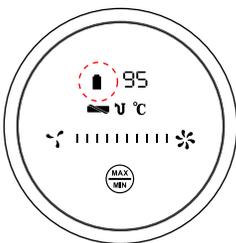
② Cuelgue en el soporte de pared para cargar



5.1.2 Indicador de batería

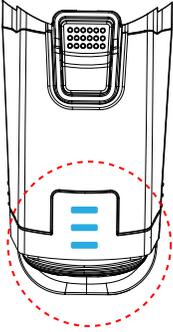
Al cargar y utilizar el producto, puede comprobar el estado de la batería en los dos lugares siguientes.

- Pantalla de visualización digital:



Estado	Indicador de nivel de batería
Charging	0%~9%, "🔴" rojo parpadeante
	10%~99%, "🟢" verde parpadeante
	100%, "🟢" permanecer en verde (la pantalla cambiará al modo de suspensión después de 10 minutos de carga completa para reducir el consumo de energía)
Utilizando	100%~10%, "🟢" permanecer en verde
	9%~0%, "🔴" rojo parpadeante

• Indicador de carga de la batería:



Estado	Indicador de nivel de batería
Carga	0%~99%, “  ” tres luces azules parpadean en un ciclo
	100%, “  ” tres luces azules siempre encendidas
Utilizando	100%~67%, “  ” tres luces azules siempre encendidas
	66%~34%, “  ” Dos luces azules siempre encendidas
	0~33%, “  ” Una luz azul siempre encendida

5.2 Operando

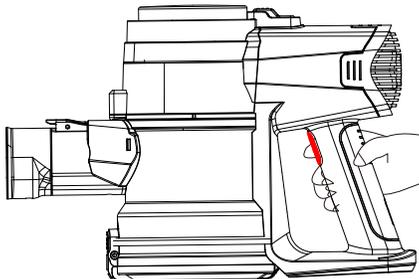


Antes de cada uso, asegúrese de que

La batería está completamente cargada y fija en su lugar.
El recipiente para el polvo y los filtros se limpian y se fijan en su lugar.

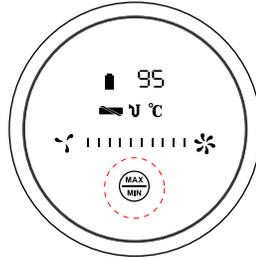
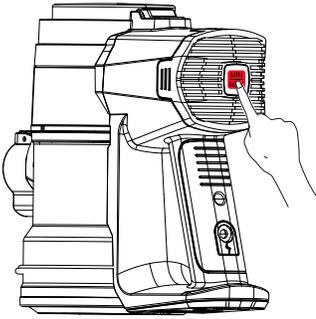
① Empiece a Trabajar

Presione el botón del interruptor para encenderlo y comenzará la succión en modo MIN. Presione nuevamente para apagarlo.



② Seleccione el Modo de Limpieza

El aparato tiene 3 modos de succión para diferentes necesidades de limpieza, que se pueden ciclar (MIN ⇌ MAX) presionando brevemente el botón de ajuste de succión en la batería o en la pantalla de visualización digital.



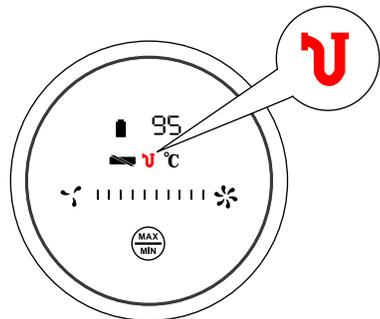
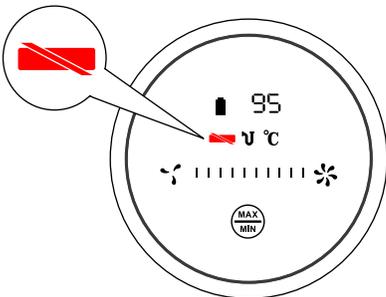
Nota: Mantenga las manos secas cuando lo use, las manchas de aceite y agua en su dedo pueden afectar el deslizamiento de la pantalla.

5.3 Indicación de código de error y protección de la máquina

El motor de la aspiradora inalámbrica VC10 tiene protección de bloqueo incorporada y la batería tiene protección incorporada contra sobrecalentamiento, sobrecorriente y sobretensión.

• Protección de bloqueo

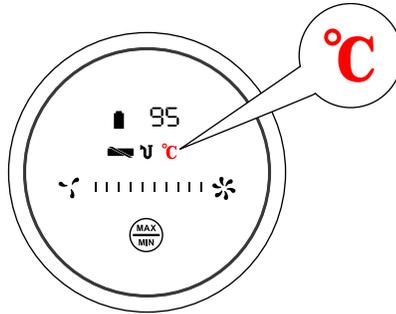
Cuando el cabezal del cepillo, el tubo o el recipiente para polvo están bloqueados, la protección de bloqueo del motor funcionará. Si el cabezal del cepillo está bloqueado, se iluminará el indicador de bloqueo del cepillo. Si el tubo o el recipiente para el polvo está bloqueado, el indicador de bloqueo del tubo y el recipiente para el polvo se iluminará. Al mismo tiempo, el motor dejará de funcionar temporalmente para evitar daños. Después de limpiar el cabezal del cepillo, el tubo o el recipiente para el polvo, el indicador de bloqueo se apagará y el motor funcionará normalmente.



• **Protección contra sobrecalentamiento**

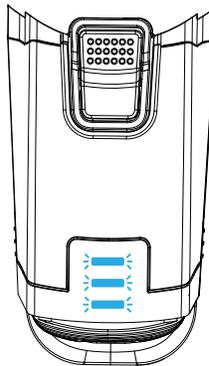
La temperatura de la batería aumentará en el modo de potencia de succión alta continua. Si carga la batería cuando la temperatura es demasiado alta, la protección contra sobrecalentamiento funcionará. En la pantalla, el indicador de protección contra sobrecalentamiento se iluminará y la batería reducirá inteligentemente la potencia de entrada de carga para evitar el sobrecalentamiento.

Espera de 20 a 45 minutos para que la batería vuelva a la temperatura normal, el indicador de protección de temperatura se apagará y la batería volverá a la carga normal.



• **Protección contra sobrecorriente y sobretensión**

Durante la carga, si el voltaje o la corriente de entrada es demasiado alto, la protección contra sobrecorriente y sobrevoltaje funcionará. Los tres indicadores de la batería parpadearán al mismo tiempo y la batería dejará de cargarse temporalmente. Después de que el voltaje de entrada y la corriente vuelvan a la normalidad, el indicador de la batería y el progreso de la carga volverán inteligentemente a la normalidad.

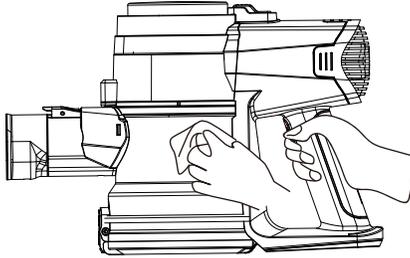


6.MANTENIMIENTO

Límpielo con regularidad para prolongar la vida útil de su aspiradora.

6.1 Limpieza del cuerpo principal (partes no lavables)

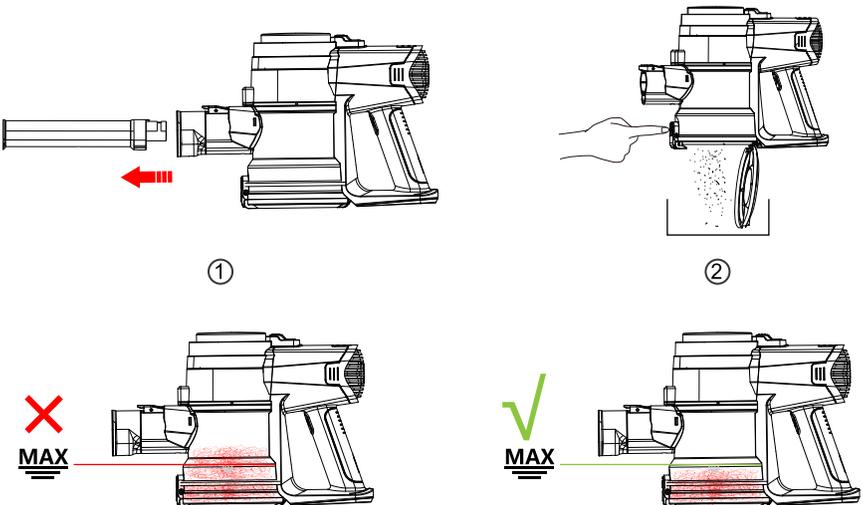
- Apague la energía antes de limpiar el cuerpo.
- Utilice un detergente neutro, limpie el cuerpo con un paño medio mojado.
- Evite la exposición al sol y guárdelo en un lugar fresco y seco.



6.2 Limpieza de la taza para el polvo y el filtro HEPA

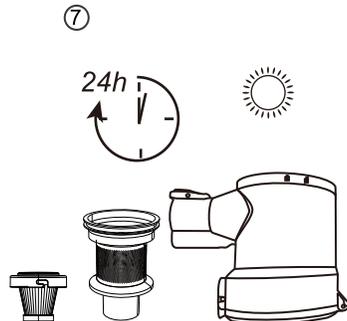
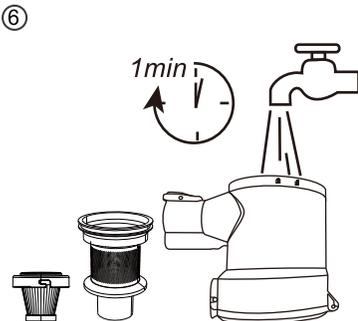
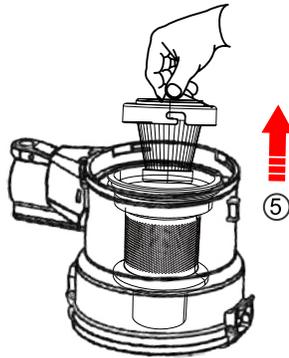
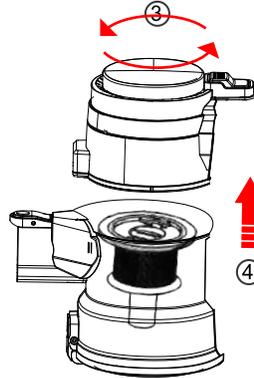
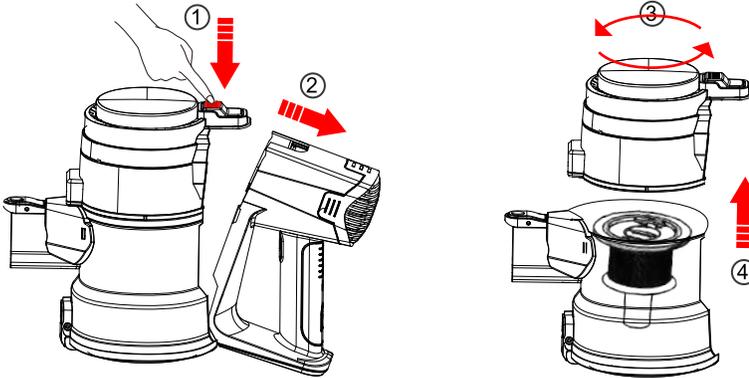
6.2.1 Vacíe la taza de polvo

- Presione el botón de liberación de polvo vacío para vaciar el polvo
- Al usarlo, si la basura en el recipiente para polvo excede la línea MAX, vacíelo a tiempo.



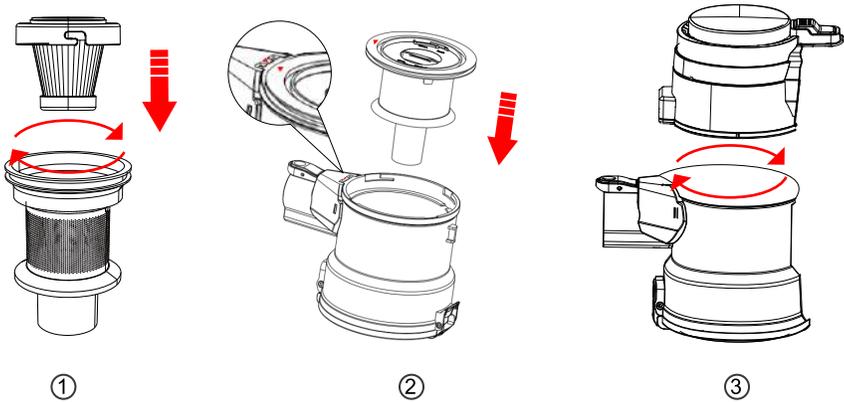
6.2.2 Limpiar la copa de polvo y el filtro HEPA

- Presione el botón de liberación del recipiente para el polvo para separar el recipiente para el polvo y el cuerpo principal.
- Sostenga la parte inferior del recipiente para el polvo con una mano y la parte superior del recipiente para el polvo con la otra mano, girándola en sentido antihorario, luego separe la parte superior del recipiente para el polvo y la parte inferior. Saque el filtro HEPA y el filtro de acero inoxidable a su vez, límpielo o cámbielo.



6.2.3 Instale el filtro y la taza de polvo

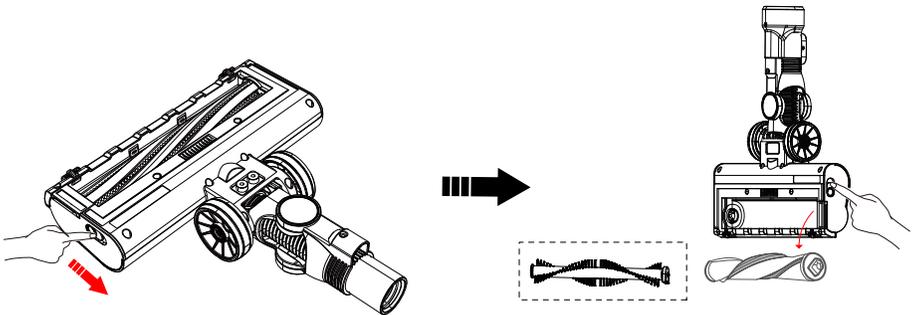
Instale el filtro y la copa para el polvo en la dirección correcta, coloque las hebillas en el lugar correcto y gírelo para fijarlo.



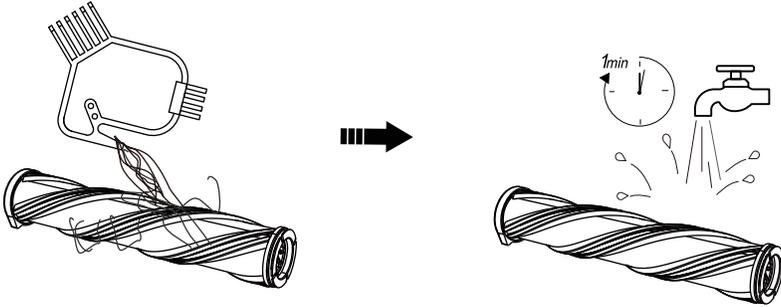
6.3 Limpieza del rodillo de cepillo

Nota: Después de largos períodos de uso, las cerdas pueden atascarse con pelo o una acumulación similar. Se recomienda limpiar el rodillo del cepillo periódicamente para asegurar un funcionamiento eficiente y mantener la succión.

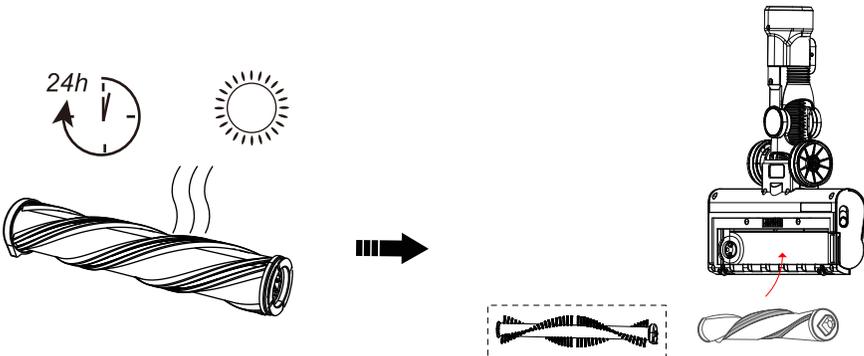
- Presione el botón hasta la señal de "unlock", retire el rodillo del cepillo.



- Quite la suciedad envuelta alrededor del rodillo con un mini cepillo de limpieza, luego enjuague con agua.



- Empuje suavemente el rodillo del cepillo en el cepillo motorizado, hasta que esté firmemente en su lugar. (Asegúrese de que el rodillo de cepillo esté completamente seco antes de usarlo).



9.ESPECIFICACIÓN

Modelo	VC10
Rated voltage	DC22.2V
Battery type	Lithium
Modo de succión	Min-Mid-Max
Tiempo de carga	4-5H

8.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASUNTO	RAZÓN	SOLUCIÓN
La aspiradorano trabajo	(1) Sin energía (2) Paquete de baterías no instalado en su lugar (3) El cabezal del cepillo motorizado está bloqueado con pelo y otros desechos. (4) Protección automática por sobrecalentamiento. (5) El botón de interruptor no funciona	(1) Cargue la aspiradora (2) Paquete de baterías instalado en su lugar (3) Limpiar el cabezal del cepillo motorizado (4) Reiniciar después de enfriar (5) Comuníquese con el Soporte de BUTURE para obtener un reemplazo.
Succión débil	(1) La taza de polvo está llena de basura (2) Deflector de polvo desalineado (3) El filtro HEPA está obstruido o no está instalado en su lugar (4) Filtro HEPA no seco (5) El cabezal del cepillo motorizado está bloqueado con pelo u otros desechos. (6) Lowe poder	(1) Vacíe el recipiente para el polvo (2) Alinee el deflector de polvo con el orificio correcto (3) Limpiar o cambiar el filtro HEPA (4) Secar el filtro HEPA (5) Limpiar el cabezal del cepillo motorizado (6) Cargue la aspiradora
Indicador de carga no se enciende o parpadea de forma anormal	(1) La batería está agotada o rota (2) El cargador no está conectado correctamente (3) Adaptador incompatible	(1) Cambie la batería (2) Asegúrese de que el cargador esté completamente enchufado en el enchufe (3) Utilice el adaptador proporcionado por BUTURE
Tiempo de funcionamiento insuficiente después de la carga	(1) Tiempo de carga insuficiente (2) envejecimiento de la batería (3) El cabezal del cepillo motorizado o está enredado con cabello u otros desechos. (4) Adaptador incompatible	(1) Aspiradora completamente cargada (2) Cambie la batería (3) Limpiar el cabezal del cepillo motorizado (4) Utilice el cargador proporcionado por BUTURE
El cabezal del cepillo motorizado no gira	(1) El rodillo del cepillo está bloqueado con pelo, guijarros u otros desechos (2) La taza de polvo está llena de polvo (3) El cepillo puede estar defectuoso	(1) Limpiar el rodillo del cepillo (2) Vacíe el recipiente para el polvo (3) Conecte el cabezal del cepillo con el cuerpo principal para ver si gira o no, luego contáctenos

9.GARANTÍA

9.1 La garantía limitada de 2 años

- Nuestra máquina BUTURE tiene una garantía de 2 años contra defectos originales de material y mano de obra, cuando se utiliza para fines domésticos privados de acuerdo con el Manual de instrucciones de BUTURE.
- Esta garantía proporciona, sin costo adicional para usted, toda la mano de obra y las piezas necesarias para garantizar que su máquina esté en condiciones de funcionamiento adecuadas durante el período de garantía.

9.2 ¿Qué cubre?

Solo se aplica a compras realizadas a minoristas autorizados de BUTURE.

Esta garantía solo será válida si la máquina se utiliza en el país en el que se vendió.

9.3 ¿Cómo reclamar?

Conserve su comprobante de compra. Para realizar un reclamo bajo nuestra Garantía limitada, debe proporcionar su recibo de compra original con la fecha de compra y el número de pedido.

Si su máquina no funciona correctamente, o si aún tiene alguna pregunta después de leer este manual detenidamente, no dude en contactarnos, haremos todo lo posible para brindarle una solución satisfactoria.

Email our Customer Service: tech-support@ibuture.com

Federal Communication Commission Interference Statement

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and

- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Warning

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)

Shenzhen Chic Electrics CO., Ltd.

(Company name)

2#5 floor, Hualanqia Industrial zone, KuKeng Community, Guanlan Street, Baoan District.

Shenzhen, China.

(Company address)

declare under our sole responsibility that the product

Trade name: BUTURE

Equipment: Cordless Stick Vacuum Cleaner

Model No. : VC10

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirement set out in the Council Directive on the Approximation of the laws of the Member States relating to LVD Directive(2014/35/EU) & EMC Directive(2014/30/EU) & RoHS(2011/65/EU) product is responsible to affix CE marking, the following standards were applied:

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 60335-1:2012+a11:2014+a13:2017

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

IEC62321-3-1:2013

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

IEC62321-7-1:2015

IEC62321-7-2:2017

IEC62321-8:2017

Full Name: George.wang

Position: Approbation Manager

Signature: George.wang

Place/Date: Shenzhen,China/Aug.13-2021

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.